

- Fronleichnam (C) عيد الجسد الالهي
26. Mai
-

Evangelium Lk 9,11b-17

+ Aus dem heiligen Evangelium nach Lukas

In jener Zeit

11redete Jesus zum Volk vom Reich Gottes und heilte alle, die seine Hilfe brauchten.

12Als der Tag zur Neige ging, kamen die Zwölf zu ihm und sagten: Schick die Menschen weg, damit sie in die umliegenden Dörfer und Gehöfte gehen, dort Unterkunft finden und etwas zu essen bekommen; denn wir sind hier an einem abgelegenen Ort.

13Er antwortete: Gebt ihr ihnen zu essen! Sie sagten: Wir haben nicht mehr als fünf Brote und zwei Fische; wir müssten erst weggehen und für all diese Leute Essen kaufen.

14Es waren etwa fünftausend Männer. Er erwiderte seinen Jüngern: Sagt ihnen, sie sollen sich in Gruppen zu ungefähr fünfzig zusammensetzen.

15Die Jünger taten, was er ihnen sagte, und veranlassten, dass sich alle setzten.

16Jesus aber nahm die fünf Brote und die zwei Fische, blickte zum Himmel auf, segnete sie und brach sie; dann gab er sie den Jüngern, damit sie diese an die Leute austeilten.

17Und alle aßen und wurden satt. Als man die übrig gebliebenen Brotstücke einsammelte, waren es zwölf Körbe voll.

لو-9-11: وَدَرَّتِ الْجُمُوعُ فَتَبِعُوهُ. فَرَحَّبَ بِهِمْ، وَحَدَّثَهُمْ عَنِ مَلَكُوتِ اللَّهِ؛ وَشَفَى مِنْهُمْ مَنْ كَانُوا فِي حَاجَةٍ إِلَى شِفَاءٍ.

لو-9-12: وَإِذْ أَخَذَ النَّهَارُ يَمِيلُ تَقَدَّمَ الْاِثْنَا عَشَرَ، وَقَالُوا لَهُ: "اصْرِفِ الْجَمْعَ فَيَمُضُوا إِلَى الْقُرَى وَالضُّيَاعِ الَّتِي حَوْلَنَا، فَيَجِدُوا لَهُمْ فِيهَا مَأْوَى وَطَعَامًا، لِأَنَّ هَهُنَا فِي مَكَانٍ قَفْرٍ".

لو-9-13: فَقَالَ لَهُمْ: "أَعْطُوهُمْ أَنْتُمْ مَا يَأْكُلُونَ". فَقَالُوا: "لَيْسَ لَدَيْنَا سِوَى خَمْسَةِ أَرْغِفَةٍ وَسَمَكَتَيْنِ فَقَطْ؛ مَا لَمْ نَمُضْ نَحْنُ، وَنَشْتَرِ طَعَامًا لِهَذَا الشَّعْبِ كُلِّهِ!" -

لو-9-14: وَكَانُوا نَحْوَ خَمْسَةِ آلَافِ رَجُلٍ - فَقَالَ لِتَلَامِيذِهِ: "أَجْلِسُوهُمْ جَمَاعَاتٍ: خَمْسِينَ خَمْسِينَ".

لو-9-15: فَفَعَلُوا كَذَلِكَ، وَأَجْلَسُوهُمْ جَمِيعًا.

لو-9-16: فَأَخَذَ الْخَمْسَةَ الْأَرْغِفَةَ وَالسَّمَكَتَيْنِ، وَنَظَرَ إِلَى السَّمَاءِ، وَبَارَكَهَا؛ ثُمَّ كَسَرَهَا وَجَعَلَ يُعْطِيهَا لِتَلَامِيذِهِ لِيُوزَّعَ عَلَى الْجَمْعِ.

لو-9-17: فَأَكَلُوا كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا؛ ثُمَّ رَفَعُوا مَا فَضَلَ عَنْهُمْ: إِثْنَتَيْ عَشْرَةَ قُفَّةً مِنَ الْكِسْرِ.